

## Clinical Report 3 (Japan)

*Kamishoyosan* was Effective for

a Patient having Vomit

Mihoh Koga, M.D., Kampo Specialist

Research Assistant of Division of Clinical Pharmacology  
and Therapeutics and Division of General Medicine

Jikei University School of Medicine

**[Case]** Female of 16 years old

**[Chief complaint]** Epigastric abdominal pain and nausea

**[Past medical history/family history]** No particular mention

**[Current medical history]**

Two days ago, she had a discomfort itching sensation in the epigastric region and then nausea appeared. Vomiting started at the night. On the following day, vomiting did not stop and she made a visit to the psychosomatic medicine of a nearby hospital, where she received psychotropic agents and anti-anxiety drugs. At nightfall, vomiting stopped. However, epigastric abdominal pain and vomit were not relieved and she visited our department.

Similar symptoms had appeared sometimes since she was 12 years old. The symptoms tended to develop when she was tired or the abdominal area became cold. Once developed, the symptoms persisted for two days to one week. Examinations at other hospital revealed no abnormalities.

**[Present condition]**

**Inspection:** Moderate body frame. Tongue: with white furs.

**Inquiry:** She claimed that usually she had appetite and the gastrointestinal condition was good.

Defecation was regular /once a day.

Urine amount was a lot.

Limbs became cold and easily frostbitten.

Easily caught a cold. Although a high fever did not develop, the condition was

painful.

Menstruation tended to be delayed with menstrual cramps.

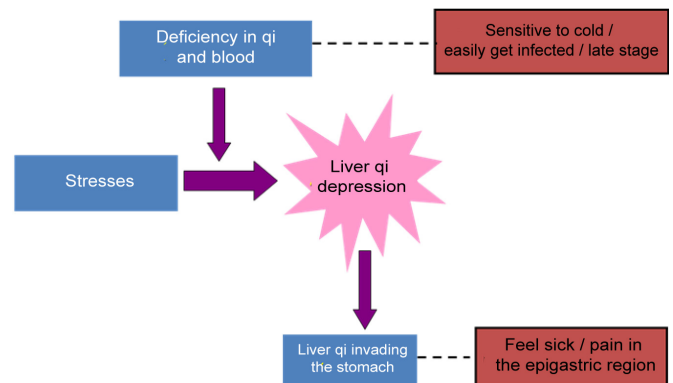
Palms were sweaty.

Good sleep.

Did not get irritated.

**Palpation:** Pulse – floating, string-like, and fast.

Abdomen – the entire abdominal region was hard, abdominal rectus muscles on both sides were tense with stuffiness and rigidity below the heart, and tenderness in the right para-umbilical region.



**Prescription:** *kamishoyosan* (Tsumura & Co., Ltd., Tokyo, Japan) 5.0g/2 x

**Kamishoyosan** (modified merry life powder)

*Bupleuri Radix* 9.0 (3.0), *Atractylodis Ovatae Rhizoma* 9.0 (3.0), *Menthae Herba* 1.0 (1.0), *Glycyrrhizae Radix* 4.5 (1.5), *Angelicae Acutilobae Radix* 9.0 (3.0), *Poria* 9.0 (3.0), *Gardeniae Fructus* 3.0 (2.0), *Atractylodis Rhizoma* 9.0 (3.0), *Zingiberis Rhizoma* 3.0 (1.0), *Moutan Cortex* 3.0 (2.0)

**Efficacy:** Activation of the flow of liver-qi and elimination of its depression, harmonization of the blood, and purge of fire.

**Major indication:** Liver-qi depression with blood deficiency and transformation into fire.

**Course:**

Two weeks later, she could take the medicine. The day after the start of the internal use of the medicine, abdominal symptoms disappeared. The patient

became able to sleep well. She was aware that the prescription was appropriate for her.

String-like pulse. There were fullness in the chest and hypochondrium on both sides, tension in the abdominal rectus muscles on both sides, tenderness in both para-umbilical regions, and lower abdominal numbness. The same prescription was maintained.

Two months later, stomachache developed before the menstruation cycle began. Although nausea occurred resulting in vomiting, the condition recovered quickly. The tongue was dark red. There were fullness in the chest and hypochondrium on both sides, tenderness in both para-umbilical regions, and lower abdominal numbness. The same prescription was maintained.

Four months later, she was well. Menstrual cramps were becoming eased. Hands were still cold. Fullness in the chest and hypochondrium resolved.

She was instructed to adjust the dose amount to 2.5-5.0g/day based on the extent of coldness.

Seven months later, she was in good shape with the use of 25g of the medicine before sleep. If she forgot to take it, a sense of discomfort appeared.

The diagnosis of the abdomen revealed only mild tenderness in the para-umbilical regions.

Nine months later, she was feeling well and stopped the use of the medicine. Then she vomited at a night, so she took the medicine. In the following morning, nausea and vomiting resolved. Recovery became fast.

One year and ten months now, with no symptoms, she is in good condition.

At the first visit    After 2 weeks    After 2 months    After 4 months    After 7 months    After 9 months

